

# LE PHARE DES KATOWIÇARDS

ORGANE INTERNATIONAL ILLUSTRÉ DES AUDITEURS DE RADIO-POLOGNE KATOWICE

DIRECTEUR-FONDATEUR: EDMOND GARRUS

RÉDACTION ET ADMINISTRATION: 189 CHEMIN DE MONTOLIVET 189 - MARSEILLE FRANCE

TROISIEME NUMÉRO

15. IX. 1933

---



M. HENRI SCHORREMANS

Président du Club Belge d'Entre Sambre et Meuse

# QUELQUES PAGES SUR LA FONDATION DU CLUB DE GRANDSON: »LA PETITE CLOCHE«

La réussite incontestable du Congrès de Grandson le 26 Juin 1932, que chacun se plaît à reconnaître et à remémorer, ne devait pas rester à l'état de souvenir seulement que le temps, ce grand niveleur de toutes choses, aurait peu à peu émoussé. Non ! Ainsi en ont fort justement estimé quelques amis katowiçards de notre ville qui ont jugé que, pour donner une suite toute naturelle à cette journée, comme aussi pour faire connaître, aimer et triompher la belle cause de la Paix par l'Amitié, semée dans les coeurs et les consciences par son créateur, le papa Stéphane de Radio-Pologne-Katowice, il convenait de se grouper en un Club qui pourrait comprendre, non seulement les Katowiçards de Grandson, mais aussi les amis de Kato des environs, ce terme étant entendu dans le sens le plus large et sans indication de frontière à son rayon d'action.

C'est pourquoi, les Katowiçards de Grandson, admettant l'idée émise par leur ami, Mr. Gustave Guilloud, président du comité d'organisation du Congrès de Grandson, ont adressé, par le micro 27 de Kato, un message qui a pénétré, nous le savons, dans plusieurs foyers jusqu'alors ignorés des Grandsonnois. D'autre part, des convocations personnelles ont été envoyées à une quinzaine d'amis dont nous possédions les adresses. Ces deux appels, par le micro 27 et par convocations, ont eu un succès inespéré puisque 20 personnes ont assisté à la séance de constitution et que 4 se sont faites excuser par lettres.

Ainsi, à 14, h. 15, le Président provisoire pouvait ouvrir la séance devant une fort nombreuse assistance et c'est avec émotion et reconnaissance qu'il adresse des souhaits de bienvenue à tous ces visages connus et inconnus sur lesquels se lisent facilement les sentiments qui les animent.

Le Président provisoire salue la présence de l'ami Rémy Nicolet, venu tout exprès de Genève, ainsi que le Club de Vevey, conduit par son aimable et sympathique président Henri Sartori qui, pour ne pas manquer la séance, était déjà arrivé la veille.

Il est donné lecture des lettres d'excuses des amis suivants: Mme Grémaud-Duc d'Estavayer-le-Lac, Mr. Charles Blaser de Môtiers, Melle Candide et Mr. Joseph Pittet de Villarimboud, qui, tous, forment des voeux pour le nouveau Club.

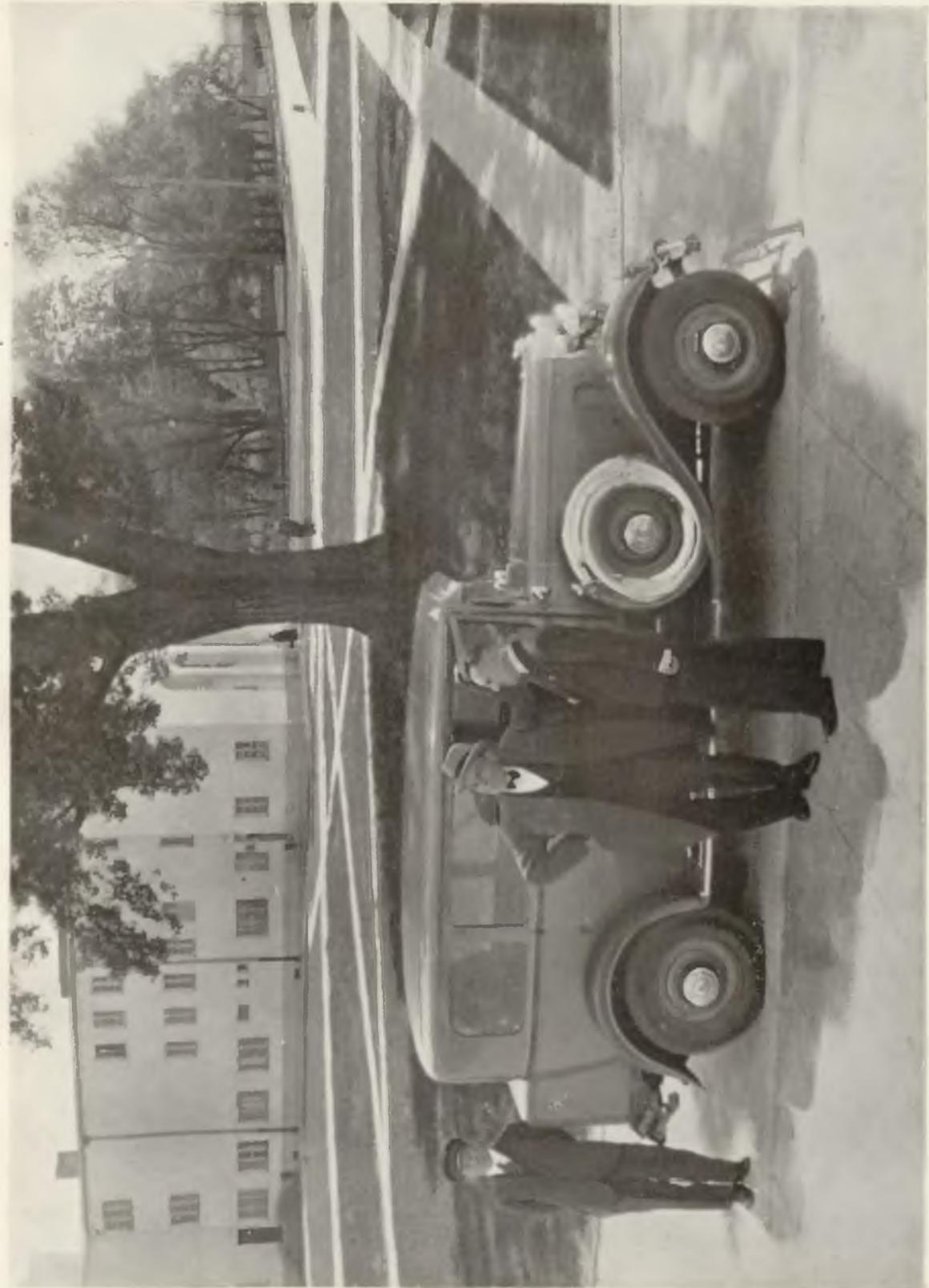
Nos chérissimes amis de Vienne (Autriche), le Dr. Rudolf Rauch et Mme Marianne, ont fait parvenir des voeux charmants avec une reproduction photographique du fanion katowiçard qui a flotté à Grandson le 26 Juin.

„A l'occasion de votre assemblée de fondation d'un Club grandsonnois, permettez-moi d'exprimer mes voeux les plus chaleureux et de vous féliciter de tout coeur de cette preuve de fidélité et d'attachement à notre cause katowiçarde.

Grandson, ce nom sonne dans nos oreilles comme une cloche lointaine. En quittant votre ville, nous avons laissé chez vous un morceau de nos coeurs, car là-bas, nous avons trouvé un accueil si charmant que les heures pendant lesquelles nous y étions restent toujours inoubliables dans notre mémoire.

Soyez assurés, chers amis katowiçards, que nous sommes, quoique loir des yeux, près de vos coeurs dans cette heure où vous êtes réunis pour fonder votre Club.

Nous, vos fidèles amis viennois, qui connaissons si bien toutes les personnes, qui connaissons le lieu de votre réunion, nous prenons part à votre joie plus que beaucoup d'autres pourraient le faire. C'est que nous aussi, nous espérons que l'un ou l'autre de vous ne nous oubliera non plus.



VISITES KATOWIÇARDES — Edmond Garrus à l'Institut Central de l'Education Physique à Varsovie

Je termine ma missive en criant :  
Vive Papa Stéphane,  
Vive Tante Hélène,  
Vivent le Club de Grandson et tous ses membres.

Signé: *Dr. Rudolf Rauch,*  
*Marianne Rauch.*"

Des applaudissements spontanés ont souligné la lecture de cette lettre, applaudissements qui porteront à nos amis viennois nos sentiments d'amitié et de réitérée reconnaissance.

Passant maintenant aux opérations indispensables à une bonne marche du Club, le Président provisoire demande qu'il soit fait des présentations pour la nomination d'un Comité et, tout d'abord, d'un Président.

L'ami Henri Sartori de Vevey propose à l'assemblée d'acclamer sans autre forme, comme Président du Club de Grandson, Mr. Gustave Guilloud, secrétaire municipal, à Grandson, car nul plus que lui, qu'il considère comme un homme de grand coeur et de grand dévouement, ne saura mener à bien les destinées du nouveau Club, lequel pourra être fier d'avoir à sa tête un homme de cette trempe. Le Consul suisse Rémy Nicolet appuie lui aussi chaleureusement cette candidature et cela d'autant plus que Mr. Gustave Guilloud vient d'être nommé dernièrement Président de la Section Suisse de l'Association Internationale des Katowicards. Il n'en fallait pas davantage pour que l'assemblée enthousiaste proclame Mr. Gustave Guilloud en qualité de Président. Celui-ci, après avoir cependant atténué et ramené à de plus justes proportions les gestes un peu encenseurs esquissés par ses amis Sartori et Nicolet, accepte néanmoins ces fonctions aux applaudissements de l'assemblée.

Pour seconder le Président, le Comité suivant a été élu par présentations :

MM. Ernest Galéazzi-Schwaar, Grandson,  
Oscar Guggisberg, Grandson,  
Edmond Strehl, Grandson,  
et Mme Marie Kramer, Yverdon.

Le siège du Club sera à Grandson et son nom sera : Club de Grandson „La Petite Cloche“, nom tiré de la devise de la ville.

Mr. le Président propose ensuite d'acclamer comme parrain du nouveau Club, le Club de Vevey, ce qui est admis avec empressement. Au nom de ce dernier, l'ami Henri Sartori remercie de l'honneur qui échoit à son Club, honneur dont il est fier. Il forme ses meilleurs voeux pour „La Petite Cloche“, club avec lequel celui de Vevey entretiendra toujours de bonnes et fidèles amitiés.

En ce qui concerne une marraine, Mr. le Président avait une surprise qu'il allait maintenant révéler. Il avait pressenti Mademoiselle SUSANNE MALARD, la poétesse des ondes et il venait de recevoir son adhésion spontanée.

„On ne peut refuser d'être la marraine d'une cloche, dit Suzanne Malard, et je souhaite à la vôtre de carillonner bonheur et prospérité à l'écoute de tous ses membres“.

Et elle offre... dragées „qu'on suce avec l'oreille“, aurait dit Edmond Rostand, les jeunes „Radiophonics“ cette gerbe de poèmes cueillie sur la tige de fer des antennes avec trois autres poèmes plus récents, parus dans „Comoedia“, dont l'un est dédié au Dr. Rauch de Vienne. A ce recueil de vers, délicacé, était jointe une superbe photographie grand format avec dédicace elle aussi. Enfin une Ballade pour souhaiter un joyeux avènement à „La Petite Cloche“, que nos sociétaires seront heureux de posséder dans son entier :



M. GUSTAVE GUILLOUD-ROSSAT  
Président Central de la Section Suisse

# BALLADE

Quel est donc le petit nouveau  
Dont tous parlent, de Madeleine  
Van den Branden au Docteur Rauch?  
Sa devise, les voix qu'entraîne  
Un rêve de concorde humaine  
L'ont répétée à l'unisson  
A Marseille, à Galatz, à Vienne:  
Petite cloche fait grand son!

Le bruit des trompes du taureau  
D'Uri brisa jadis la haine  
Qui s'acharnait sur son berceau:  
La paix ne s'acquiert pas sans peine,  
Il faut que chacun le comprenne  
Et, profitant de la leçon,  
L'enseigne aux monts comme à la plaine...  
Petite cloche fait grand son!

Puisse-t-il monter aussi haut  
Que l'altitude souveraine  
Du Cervin ou de la Jungfrau  
Ce Club suisse qu'à leur antenne  
Papa Stéphane et Tante Hélène  
Ont rallié, ce nourrisson  
Qu'on baptise cette semaine:  
Petite cloche fait grand son!

## Envoi

Club qui me nomme sa marraine,  
Suzanne Malard te fait don  
D'une ballade pour étrenne...  
Petite cloche fait grand son!

Des applaudissements prolongés ont souligné la lecture de cette ballade et l'assemblée a apprécié comme il convient les belles étrennes de la marraine.

Papa Stéphane n'est pas oublié non plus et en témoignage d'indéfectible amitié, en reconnaissance de l'oeuvre admirable qu'il accomplit à la Boîte aux lettres avec autant de dévouement que d'abnégation et de modestie, le Club de Grandson le nomme et l'acclame en qualité de Président d'honneur. L'ami Rémy Nicolet, au nom de Papa Stéphane, remercie d'une façon toute spéciale pour le beau geste que le Club vient d'accomplir et qui, certainement, dans le moment actuel, fera un immense plaisir à celui qui en est l'objet.

Enfin, pour compléter cet état-major et en réminiscences cordiales du Congrès de Grandson, le nouveau Club accueille avec empressement les membres ci-après au titre de Membres étrangers:

Tante Hélène, présente à Grandson le 26 Juin 1932

Dr. Rudolf Rauch, Vienne, présent également à Grandson ainsi que

Henri Ferré, Lyon,

Edmond Garrus, Marseille, Consul général des Katowicards,

Raymond Fuzellier, Le Touvet, auteur du charmant poème: A mes chers amis suisses.

J. Denolly, Juan-les-Pins.

Un Club ne saurait vivre, dit-on, sans statuts réglementant et dirigeant son activité vers le but proposé. Aussi notre Président, qui venait de sortir tout un dossier, allait-il nous proposer un règlement dont on aurait pu blâmer ou la rigidité ou la souplesse. Or, à la surprise générale, il annonça qu'il n'y aurait ni règlement, ni statut, à la base de nos relations. Les seules lignes de conduite qu'il demandait de suivre, c'étaient celles de l'amitié vraie et de la fraternité effective. Ni cotisation financière non plus, chacun devant faire un sacrifice pour la cause commune, ce qui fut admis à l'unanimité.

Avant de clôturer cette séance officielle, qui n'avait pas duré moins de deux heures d'horloge, l'ami Rémy Nicolet nous fit encore une conférence-causerie des plus intéressante sur son récent voyage en Pologne, dont le journal „Le Radio“ vient de commencer le reportage, sur le travail moral et matériel qui se fait à la „Boîte aux lettres“ de Kato et sur les projets de la Section Suisse de l'Association Internationale des Katowicards, laquelle entre dans une nouvelle activité et qui espère grouper la majeure partie des Katowicards qui habitent la Suisse.

Rémy Nicolet remémore la journée du 26 Juin dernier et il assure que, par son Congrès le nom de Grandson est désormais intimement lié à la cause katowicarde en Suisse. Il renseigne aussi l'assemblée sur le projet de voyage à Kato.

Mr. Gustave Guilloud, président, remercie l'ami Nicolet pour ses précieuses communications et l'assure que, tant comme président du Club de Grandson que de la Section Suisse de l'A. I. K., il travaillera en étroite collaboration avec lui.

Sur ces bonnes paroles, l'assemblée officielle fut levée... mais cela n'a pas été le signal de la dislocation. Bien au contraire, ce fut l'occasion de charmants colloques plus intimes d'amis qui semblaient se connaître depuis fort longtemps, alors que ce n'était que de la journée seulement pour plusieurs d'entre eux.

Puis, séance de cinéma avec la projection des films tournés au Congrès de Grandson. L'on revit défiler sur l'écran tous ces visages connus: le bon Dr. Rauch et son hon. épouse Madame Marianne, nos voisins d'Yverdon avec l'énigmatique Rodolphe Peter, „case postale 75“, l'aimable famille Simon-Besté de Sainte-Croix, Oscar Guggisberg et son chapeau de paille, le Dr. Develey d'Orbe à la figure si sympathique, le geste aimable de Ferré fils, Denolly toujours souriant dans sa belle barbe, Tantine dans son discours d'adieu où, par un geste bien à elle, laisse tout son coeur à Grandson, tant et tant d'autres scènes inoubliables et que le film heureusement sauvera de l'oubli.

Et puis, selon le proverbe du pays „on n'est pas vaudois pour des prunes“, il y eut banquet au menu de saison et bien du terroir, fort bien apprêté par notre amphitryon katowicard Oscar Guggisberg.

Il y avait déjà longtemps que le couvre-feu avait sonné à la grosse cloche de la ville que „La Petite Cloche“, elle, carillonnait gaîment la joie d'être au monde. Puisse-t-elle longtemps faire entendre ses accords de paix, de fraternité et de concorde à ceux dont l'âme sensible recueillera ses échos.

GUSTAVE GUILLOUD-ROSSAT



DANS LE STUDIO DE PAPA STÉPHANE  
Le Consul Garrus prend part à la boîte au milieu: le micro 27

## EN

*Discours prononcé par Mademoiselle Mariette Serlé, Présidente de la Section Hollandaise de l'Association Internationale des Katowicards, lors de l'Assemblée Générale de cette Section à Utrecht, le 19 février 1933.*

MESDAMES ET MESSIEURS,

Au nom de la grande famille des Katowicards et de la direction de la Section Hollandaise, je vous remercie de votre présence. Il m'est agréable de constater que tous les Katowicards, auxquels nous avons fait parvenir une convocation et qui ont été empêchés de venir vers nous, ont pris la peine de nous en avertir. Ceci prouve le grand intérêt qu'ils portent à notre belle cause.

Je voudrais vous adresser quelques paroles du fond du coeur, mais je veux les introduire par les coups de marteau si connus, qui précèdent à chaque séance de la boîte aux lettres de Katowice les paroles du directeur Stéphane Tymieniecki.

Vous venez d'entendre les coups de marteau symboliques sur l'enclume de l'Amitié et de la Paix. Ces coups résonnent ainsi déjà depuis cinq ans chaque mercredi et chaque vendredi soir avant que Monsieur Stéphane Tymieniecki, Directeur des Programmes de Radio-Pologne Katowice ne commence le dépouillement du Courrier International, appelé familièrement la „Boîte aux Lettres de Papa Stéphane“.

Ces émissions durent chaque fois deux heures entières et c'est ainsi que cet homme a déjà parlé plus de mille heures avec l'unique but de rapprocher les hommes par le chemin de l'amitié,



#### DANS LE STUDIO DE TANTINE

Tantine entourée de Mlle A. Bilska, Edmond Garrus et Tonton Edouard (M. Konopka)

## HOLLANDE

sans distinction de frontières ou de nationalités, qui aidera à la réalisation de la Paix. Durant ces cinq années de travail il a déjà réuni des milliers et des milliers de personnes de toutes conditions et nationalités. Des milliers de liens amicaux se sont établis par le seul soin de cette voix enthousiaste et assidue qui nous vient de la lointaine Pologne. Cette voix continue sans cesse à créer l'amitié autour d'elle dans l'espace, à citer les noms et adresses des gens qui ont prêté l'oreille à ses appels. Les personnes qui se rendent par voie épistolaire à Katowice deviennent les membres de la toujours grandissante famille internationale des Katowicards, appelée officiellement „Association Internationale des Katowicards“.

L'intention de „Papa Stéphane“ était donc d'employer l'antenne qu'il avait à sa disposition pour répandre l'amitié entre les hommes qui, autrement, n'auraient jamais eu l'occasion de se connaître et qui, maintenant, sont unis par le même lien amical.

Les résultats sont magnifiques, mais il fallait pour cela un homme courageux et persévérant, avec un idéal élevé, qui accomplit durant cinq années cette tâche difficile entre toutes. Comme il le répète toujours avec simplicité: „Notre but?...“ mais c'est l'amitié pure et simple, voilà tout“.

C'est une société sans statuts difficiles à observer, tout-à-fait neutre à chaque point de vue, une association avec idée fondamentale simple et sincère: l'Amitié. Prenant l'amitié comme point de départ, on peut atteindre beaucoup. Les Clubs Katowicards, formés partout, s'unissent pour travailler à la Cause commune: la Paix par l'Amitié.

Comme je vous le disais auparavant, des milliers de gens ont été réunis par Katowice, des associations régulières se sont formées dans presque tous les pays. Tout ceci, grâce à l'in-

lassable voix de Radio-Pologne qui lance deux fois par semaine des nouvelles d'amis à amis, lit des communiqués sur les Clubs nouvellement fondés, cite des noms et adresses de nouveaux membres, communique des comptes-rendus, récite des poésies et souvent même plaisante avec bonne humeur. Et tout cela sur un ton simple et gentil, sans déclamation inutile ou affectation.

Cette voix est devenue pour beaucoup d'entre nous celle d'un bon et charmant ami que nous écoutons avec grand plaisir. Et c'est cela justement le simple lien de l'amitié. A la longue on s'intéresse de plus en plus aux noms qui reviennent souvent, on noue par écrit, et plus tard même personnellement, des liens amicaux et... ainsi nous marchons tous sur le bon chemin de la Paix future.

La fondation de nombreux clubs et sections dans presque tous les pays est une preuve flagrante de la fertilité de cette idée merveilleuse. Nous espérons que chez nous, en Hollande, on commencera bientôt à mieux comprendre l'idée katowicarde et qu'aux quelques clubs néerlandais déjà fondés viendront s'ajouter de nombreux confrères nouvellement créés. J'espère que des Clubs katowicards vont être érigés même dans nos petites localités et que ces organisations tâcheront de se mettre en rapports amicaux avec les organisations katowicardes de l'Étranger, où chaque Katowicard est toujours reçu chaleureusement.

En Hollande, le mouvement katowicard commence à se frayer un chemin clair et libre. Ce mouvement est resté stationnaire pendant quelques temps, mais durant les dernières semaines le nombre des Katowicards hollandais est doublé. Profitons maintenant de l'occasion pour nous serrer amicalement les mains et pour travailler en commun à notre Cause.

Un groupe d'enthousiastes désire travailler avec acharnement et avec désintéressement ; je suis certaine que nous arriverons à quelque chose de beau. En travaillant en commun nous pouvons atteindre notre but. Nous allons tâcher de favoriser le contact des membres entre eux, en leur procurant des listes détaillées des amis hollandais et étrangers et des renseignements utiles au développement de notre mouvement national. Nous ferons circuler gratuitement dans nos Clubs des journaux périodiques et revues katowicardes, afin que la voix de Papa Stéphane pénètre ainsi de façon matérielle et palpable dans votre foyer.

J'espère avoir ainsi donné un aperçu plus ou moins complet du caractère général du mouvement katowicard et de son but principal.

Ce mouvement a pris naissance à Katowice et se répand par le monde entier. J'espère aussi vous avoir donné connaissance du but et du programme de notre Section Hollandaise. Il y a évidemment encore beaucoup plus de possibilités différentes que celles que je viens d'énumérer, mais avant que nous en parlions, il faut que notre plante qui vient de sortir de terre, grandisse et se fortifie.

Par ce vœux, je termine à nouveau mon discours par les coups de marteau symboliques que j'espère entendre bientôt retentir dans beaucoup de Clubs Katowicards de notre pays.

MARIETTE SERLÉ



*VISITES KATOWIÇARDES — Raymond Nicolet à Cracovie*



RAYMOND  
FUZELLIER

## A M A R I E T T E

Gentille amie, ce soir c'est vers vous que je viens  
Voulez-vous m'écouter, mon aimable soeurette?  
Oui, car de vous je veux dire beaucoup de bien  
Jeune MARIETTE.

Sur votre portrait que je regarde souvent  
Dans vos yeux malicieux, votre esprit se reflète  
J'y vois votre sourire avec toutes vos dents  
Riez MARIETTE.

En dansant vous êtes la perle du salon  
Votre charme est exquis, vous êtes joliette  
Lorsque sur le parquet glissent vos pieds mignons  
Dansez MARIETTE.

Par votre art, vous avez deux précieux trésors:  
L'âme du musicien et le cœur du poète:  
Réveillez les vieux airs du clavecin qui dort  
Jouez MARIETTE.

Votre voix qui nous berce est un enchantement  
Modulez tendrement une douce ariette  
Pour nous faire oublier de la vie les tourments  
Chantez MARIETTE.

Quand vous aurez conquis un cœur pur, un cœur d'or  
Les cloches sonneront, celles des grandes fêtes,  
Pour apprendre qu'on va dans un charmant décor  
Marier MARIETTE.



*VISITES KATOWIŃSKIE* — Raymond Nicolet à Cracovie

# KATOWIÇARDS AFRICAINS

Nombreux étaient, depuis plusieurs années, les Auditeurs Africains qui se plaisaient à écouter, le mercredi et vendredi, la lecture du Courrier International de la „Boîte aux lettres“ katowiçarde. Des noms, souvent prononcés avaient déjà créé, dans l'esprit de ceux qui les entendaient, un courant de chaude sympathie. Des échanges de correspondance suivirent, non seulement entre habitants de la terre africaine et Katowiçards de toutes nationalités mais encore entre Katowiçards de la même région.

C'est en 1930 que furent jetées les bases d'un premier Club. Malheureusement par la faute des circonstances et malgré les efforts déployés par les promoteurs de cette noble idée, la section ne réussit pas à prendre corps.

Fin 1932 cependant un nouvel effort fut tenté en vue de rassembler, dans un même groupement tous ceux qui sympathisaient sous les auspices de la Boîte aux lettres.

Un comité provisoire comprenant : Mr L. Langlet, Mme Y. Régnier, Melle L. Gonet, Mr H. Gommard, Mr. E. Feuillet ; entreprit de réaliser ce que nombre d'auditeurs sans filistes souhaitaient ardemment. Des annonces furent publiées dans toute la presse nord-africaine ; les journaux de toute opinion acceptèrent d'insérer les communiqués et, le samedi 4 février 1933, dans la soirée un groupe de Katowiçards se réunit pour jeter les bases de la Section Algérienne de l'Association Internationale des Katowiçards. Diverses questions furent étudiées et mises au point. Le projet de statut fut adopté sans observations et le bureau du Conseil d'Administration désigné.

Un télégramme fut immédiatement envoyé à Papa Stéphane pour lui faire part de l'heureuse constitution du Club et des cartes signées de tous les membres du bureau adressées aux Katowiçards connus.

L'annonce de la création de la Section Algérienne a été faite au micro 27 par Papa Stéphane, le 8 février et rappelée le 15 du même mois.

Le Club ainsi constitué va oeuvrer de tout coeur pour recruter de nombreux adhérents, faire connaître et vulgariser l'effort utile entrepris par Papa Stéphane qui réalise une oeuvre admirable, en s'efforçant de rapprocher les personnes de tous pays en vue de propager l'idée pacifiste et réaliser la Paix par l'Amitié. De nombreuses lettres ont apporté à la jeune section les félicitations et les voeux de prospérité des Clubs ; des cartes individuelles émanant de toutes les nations européennes ont apporté leur précieux encouragement aux Katowiçards africains. Ceux-ci sont bien décidés à faire preuve d'une activité débordante pour réaliser dans le domaine de la Pacification des Esprits et du Désarmement moral, l'union de tous les humains et comme l'indique l'article 8 de leur statut : „de grouper les énergies, stimuler tous ceux qui veulent réaliser un effort personnel en vue du rapprochement des peuples et de la lutte contre ce Crime : la Guerre, avec l'espoir que cet effort sera peut-être la goutte d'eau qui fera déborder le vase“.

Les dernières Boîtes aux lettres ont déjà donné la preuve de cette activité.

LÉON LANGLET



M. LÉON LANGLET  
Président de la Section Algérienne

# BALLADE

*On chante quelquefois au pays des Cigales,  
On danse aussi, parbleu, comme au pont d'Avignon,  
On fait mieux, on y boit des essences papales,  
On y boit, c'est couru, du soleil les rayons.*

*Emeric le sait bien que ce n'est pas un conte.  
Mon vin, c'est vrai (vous connaîtrez son nom plus tard)  
Ne trouble pas l'esprit, il l'ouvre, il le remonte,  
Puisque je suis par lui fervent Katowigard.*

*Un soir donc que Kato diffusait par le monde,  
Du micro vingt et sept les délicieux échos,  
Dans nos verres brillait un vin couleur d'onde,  
Et nos sens s'enivraient de parfums et de mots.*

*J'ai connu ce soir-là le coeur de cette antenne  
Qui sans répit s'épanche et par monts et par vaux.  
A travers l'univers j'ai suivi Tante Hélène  
Et dès lors, j'ai pu croire aux espoirs les plus beaux.*

*Ainsi tout en trinquant sous l'oeil de Reine-Jeanne,  
Mon vin, ce doux nectar, se déguste avec soin,  
Cependant que la voix du bon Papa Stéphane,  
Nous rappelle au devoir de nous aimer de loin.*

*Marius, mon parrain, et duquel je suis l'hôte,  
Semble être parmi nous le plus grand de Kato,  
Il avale à grands traits, pris sous foi dévote,  
La liqueur enflammée sur le penchant du coteau.*

*Il est fameux, dit-il, montrez-moi l'étiquette,  
Mais qu'est-ce que ce nom qui baptise ce cru?  
Ah, ça pour de bon, c'est du vin Stéphanette.  
C'est un peu fort qu'en France on n'en ait jamais bu.*

*Et Marius ignore hélas que la soubrette  
De cette Reine-Jeanne au passé peu banal,  
Fut ainsi décoré de son nom „Stéphanette“  
Le cru de mon coteau sous le ciel provençal.*

*Et depuis de mon vin, cher Papa Stéphane,  
Vous êtes le parrain et sans l'avoir goûté.  
L'ami l'a trouvé bon, je crains qu'il n'en réclame  
Nous en boirons encore, mais à votre santé.*

*A la santé de tous, de la grande famille,  
Nous l'aimons davantage à cause du hasard  
Qui fait qu'avec ce vin votre grandeur pétille  
Et qu'aussi je lui dois d'être Katowicard.*

JOSEPH BOUËR



*VISITES KATOWIÇARDES — Raymond Nicolet à Cracovie*

# NOUVEAUX CLUBS KATOWIÇARDS

## SECTION ALGÉRIENNE

47 route Malakoff

Président: M. Léon Langlet.

Vice-Présidents: Madame Y. Régnier  
M. Emile Feuillet

Secrétaire-Trésorière: Mlle Luce Gonet

Secrétaire-Adjoint: M. Henri Gommard

Commissaire aux Comptes: M. Salessy

SAINT-EUGÈNE-ALGER

*Algérie*

## CLUB KATOWIÇARD D'AVIGNON

26 Portail Matheron

Président: M. Hippolyte Offray

Vice-Président: M. Eugène Fournier

Secrétaire: M. Gaston Moulin

Trésorier: M. Jean Philibert

AVIGNON

*France*

## CLUB KATOWIÇARD CATALAN DE BANYOLES

Pi y Margall 31 33

Président: M. Pedro Lavall

Vice-Président: M. Amadeo Esparch

BANYOLES (Catalunya)

*Espagne*

## CLUB KATOWIÇARD DE DEVENTER ET ENVIRONS

25 Saint-Jurrienstraat

Président: M. Willem Van der Kuyp

Secrétaire: Mlle Jo de Graaf

DEVENTER

*Hollande*

## „STÉPHANETTE“ — CLUB D'EYGALIÈRES ET RÉGION

Président: M. Joseph Bouër

Vice-Président: M. Marius Emeric

Secrétaire: Madame Antoinette Emeric

Trésorier: M. Fernand Boyer

Commissaires: M. M. Joseph Péliissier

et Augustin Patrice

EYGALIÈRES

*France*

## CLUB DE GRONINGEN

Kraneweg 93 a

Présidente: Mlle Annie Roeske

GRONINGEN

*Hollande*

## CLUB KATOWIÇARD DE HILVERSUM

Gijsbrecht van Amstelstraat 196

Présidente: Madame E. E. Molenbroek

Secrétaire: M. A. Molenbroek

HILVERSUM

*Hollande*

## CLUB KATOWIÇARD DE LA HAYE

Anna van Saxonstraat 56

Président: M. Titus Meijer Jr.

Secrétaire: Madame Anna Frouwein

LA HAYE

*Hollande*

## CLUB DES KATOWIÇARDS DE MARSEILLE-PROVENCE

10 Boulevard Paul- Riquet

SAINT-BARNABÉ-MARSEILLE

*France*

Président: M. Prof. Docteur Adrien Karl

Vice-Présidents: Madame Ellen Didelot  
et M. Mourgnot

Trésorier: M. Maurice Roux

Commissaire aux Comptes: M. Gaston Lamotte

Secrétaire: M. Jean Meysztowicz

Secrétaire-Adjoint: M. Long

## CLUB DE ROTTERDAM

Weste Wagenstraat 60 a

ROTTERDAM

*Hollande*

Présidente: Mlle B. Th. Koppers

Secrétaire-Trésorier: M. Fritz Kattenburg

## CLUB BELGE D'ENTRE SAMBRE ET MEUSE

37 rue Colson

SERAING

*Belgique*

Président: M. Henri Schorremans

1. Vice-Président: M. Maurice Patesson

2. Vice-Président: M. Marcel Bivort

Secrétaire: Madame Fiore Schorremans

Trésorier: M. Léon Wathieu

## CLUB DES KATOWIÇARDS DE SAINT-ETIENNE ET DE LA RÉGION

Siège:

SAINT-JEAN-SOLEYMIEUX (Loire)

*France*

Président: M. François Issard

Secrétaire: M. François Madelrieu

Trésorier: M. Lucien Auboiron

## KATO-CLUB UTRECHT

Keizertstraat 12 bis

UTRECHT

*Hollande*

Président: M. Bob Rapis

Secrétaire: M. Anton Buijs

## CLUB BELGE DE WELKENRAEDT-HERBESTHAL

29 rue du Hangar

WELKENRAEDT

*Belgique*

Président: M. Pierre Smets

Secrétaire: M. Joseph Colle-Breuer

Trésorier: M. Louis Radermecker

---

Le Gérant: EDMOND GARRUS — Marseille.  
Imprimerie Nationale\* — Cracovie (Pologne).

